

Agosto 18, 2024

XX Domingo del Tiempo Ordinario



Dirección Física de la Misión:

407 Ferry St., Dayton, OR 97114

Dirección POSTAL de la Misión:

445 N Maple St., Yamhill, OR 97148

HORAS de Oficina:

Martes: 5:00pm-8:00pm

Miércoles: 5:00pm-8:00pm

Jueves: 5:00pm-8:00pm

Teléfono de la Oficina:

503 - 864 - 2378

Nuestra Página Oficial:

stmartindayton.org

E-mail:

sanmartindaytonor@gmail.com

Facebook:

[San Martin de Porres Catholic Mission](#)

STAFF DE LA MISIÓN:

Pastor:

Fr. Julio Torres

jtorres@archdpdx.org

Directora de Educación Religiosa:

Mrs. Hortensia González

hgonzalez@archdpdx.org

Asistente Administrativa:

Ms. Ana Aguirre

@archdpdx.org

Teléfono de Emergencia:

(SÓLO en caso de **Peligro Activo de Muerte**):

503-662-0006

HORARIO DE MISAS:

Miércoles: 7:00 p.m.

Domingos: 11:00am y 12:30pm

HORA SANTA:

Martes: 7:00pm. — 8:00pm.

CONFESIONES / CONFESSIONS:

Martes: 7:00 pm. — 8:30pm.

Saint Martin de Porres Catholic Mission

Misión Católica San Martín de Porres

Una iglesia 100% Católica en unidad con:



La Comunidad Católica de la Misión de San Martin de Porres es una Iglesia en Crecimiento que busca responder al llamado de Cristo a hacer discípulos y testigos suyos en el mundo. En la medida de nuestras posibilidades queremos acercarnos a Nuestro Señor por medio de los Sacramentos, la Vida de Oración, y la Unidad de nuestros fieles en un fiel rebaño Suyo.

Consejo Pastoral: María Martínez, Martin López, Mario Pérez, Jesús Hernández, Ramon Vargas, y Celia Velázquez.

Consejo Administrativo: María Nava, Reinaldo García, María G. Gómez, Alejandra Vargas, Teresa Medina, Norma Ladino, y Gilberto González.

Calendario y Eventos de la Misión de San Martín de Porres

DOMINGO Agosto 18 - XX Semana del T.O.

MISAS: 11:00am & 12:30pm

9:45am-10:45am. (Ig) Ensayo de Coro.

11:00am-2:00pm (KH) * Ventas de Comida.

>> **Continúan las Inscripciones** para **TODOS LOS PROGRAMAS de SACRAMENTOS** (R.I.C.A. Primera Comunión Año 1 y 2, Confirmación, y Grupo de Jóvenes). *** Favor de Anotarse en la Oficina de la Misión, en sus Horarios.

LUNES, Agosto 19

Por la tarde: Iglesia y Oficina Cerrada.

MARTES, Agosto 20

****La Reliquia de San Judas Tadeo ya está visitando Oregon.**

**** Checa la siguiente página para fechas, lugares, y horarios.**

Hora Santa: 7:00pm / Confesiones: 7:00pm

5:00pm-8:00pm. * Horas de OFICINA.

Por la Tarde: Ensayo del Nuevo Coro de los Miércoles.

MIÉRCOLES, Agosto 21

Santo Rosario: 6:30 pm. // Misa del Día: 7:00pm.

*** Misa de Sanación** (los Primeros Miércoles de Mes).

5:00pm-8:00pm. * Horas de OFICINA.

8:00pm-9:30pm.(KH) * **CLASES: Catequistas/Evangelizadores**

Por la Noche: Voluntarios de Limpieza de la Iglesia (Ig/KH).

JUEVES, Agosto 22

5:00pm-8:00pm Horas de OFICINA.

VIERNES, Agosto 23

6:00pm-8:40pm (KH) * Grupo Apóstoles de la Palabra.

6:30pm-8:00pm (KH) * **Grupo de Jóvenes.**

SABADO, Agosto 24

11:00am y 1:00pm Horarios para Sacramentos y Celebraciones Litúrgicas Especiales.

3:00pm-4:30pm (Ig) Ensayo de Coro.

DOMINGO Agosto 25 - XXI Semana del T.O.

« NO HAY MISAS en la MISIÓN »

HOY es el Día del PICNIC anual de la Parroquia y la Misión

La Misa es en: Beulah City Park—Yamhill, OR

Hora: 10:00am.

**** Iniciamos con la SANTA MISA en el Parque.**

**** Después tendremos el Lunch, Juegos y más Diversión.**

**** NECESITAMOS tu apoyo** para Contribuir -como Misión de San Martín- con la **Carne para** los diversos tipos de **TACOS.**

**** Además, puedes llevar algún Postre o Platillo para compartir.**

SOBRES de Contribución para la MISA
(Ofrenda Dominical y DONANTES)

**** DECLARATORIA IMPORTANTE ****

TODOS los Parroquianos de la Misión de San Martín de Porres que estén **Registrados**, Aunque NO Quieran Recibir los Sobres para Cada Fin de Semana, **SE LES ASIGNARÁ un NUMERO de CONTRIBUYENTE.** Lo mismo Aplicará para los Donantes Esporádicos.

Informes en **La Oficina Parroquial**, o con **María Nava; 971-237-5156 .**

ALGUNAS FECHAS IMPORTANTES en AGOSTO.

SEPTIEMBRE 08 (Domingo): INICIA EL CATECISMO de NIÑOS DE 1RA. COMUNIÓN Y SUS PAPÁS. Hora 9:30am en el KH y la Iglesia.

Unámonos en Oración por:

Oración especial: Por los DEVOTOS de SAN JUDAS TADEO que visitaran su RELIQUIA en estos días en las Iglesias asignadas.

Salud: De Nuestros Enfermos.

Eterno Descanso: De Nuestros Familiares, Amigos, y Conocidos.

Si Necesitas algún Servicio... RECUERDA que:

Para poder Recibir cualquier Sacramento, o Misa de XV añera **SE DEBE ESTAR REGISTRADO EN LA MISIÓN DE SAN MARTIN DE PORRES**, Además de cumplir con los Requisitos de cada Programa o Sacramento.

Para **Preguntas acerca de Trámites** para los diversos Sacramentos, Catecismo, Boletas, etc. **Favor de venir los días de Oficina**, y NO PREGUNTAR en el Domingo, para que tengas la información correcta.

Los días de BAUTIZOS son los Últimos Sábados de Cada Mes a las 11:00a.m. Las **XV añeras** se celebraran SOLO los Últimos Sábados de Mes a la 1:00p.m.

Hay un **Horario para las Confesiones...** ¡**Gracias por respetarlo!** Si quieres hablar con el Sacerdote porque tienes alguna **Necesidad Espiritual o Pastoral** más específica, por favor LLAMA por Teléfono y dejar tu mensaje claro, con tus datos, o manda un correo electrónico y te contactaremos tan pronto sea posible.

Si tienes un ser querido en **inminente peligro de Muerte** y deseas contactar al Sacerdote llama al Número para Emergencias que está al frente de este Boletín y deja un mensaje CLARO y DESPACIO: Da tu Nombre y Apellido, Repite DOS VECES tu Número de Celular, y Da el Nombre del Paciente o la Persona en Necesidad Grave y su dirección (Hospital y/o número de Cuarto). **¡No esperes al último momento!** cuando el doctor diga que ya no hay nada que hacer y no puedas conseguir un sacerdote para que le administre los Sacramentos para tu ser querido. Recuerda que cada vez hay menos sacerdotes y tienen diversas actividades por hacer.

Para la CELEBRACIÓN de una **MISA de FUNERAL**, es muy importante **HACER una CITA o LLAMAR LO MÁS PRONTO POSIBLE** a la Iglesia para poder Organizar lo Necesario para tener una Misa Digna y poder tener algunos voluntarios disponibles.

Necesitamos Donantes de Ingredientes para las Ventas de Comida y Voluntarios en la Cocina.

Junto con tu Ofrenda de Cada Domingo en la Misa, nuestra pequeña Venta de Comida nos ayuda a recaudar los fondos necesarios para continuar nuestras actividades en la Misión. En este Propósito Seguimos Necesitando Donantes de Ingredientes y Voluntarios para la Cocina. **¡Gracias por tu apoyo!**

Persona de Contacto: Sra. Teresa Medina;
medinateresa@outlook.com Cell: 503-899-5789

CLÍNICAS de SALUD

Informes con Jaime Flores: 503-857-7096

Capacitación Nuevos Promotores de la Salud. 24 de Agosto hasta el Final. Y ultima Orientación: 19 de Julio.

Clínica Móvil Dental: 19 de Septiembre, y 21 de Noviembre.

**** El servicio tiene un costo de \$20 dls. La cita incluye: Limpieza Dental, Examen de Cáncer Oral, Fluoruro, e Higiene Oral.**

CALIFICAN: Las personas sin seguro medico que cubra dental, y personas de Bajo Ingreso.

Algunas Notas

Reliquia de San Judas Tadeo en Oregon



Te invita cordialmente a venerarla

Días y Lugares en AGOSTO

Martes, Agosto 20
Sacred Heart Catholic Church
517 W 10th St., Medford, OR 97501
Veneration: 2:00 PM to 10:00 PM
Mass: 7:00 PM

Miércoles, Agosto 21
St. Mary's Cathedral of the Immaculate Conception
1716 NW Davis St., Portland, OR 97209
Veneration: 2:00 PM to 8:30 PM
Mass: 5:30 PM

Jueves, Agosto 22
The Grotto, National Sanctuary of Our Sorrowful Mother
8840 NE Skidmore St., Portland, OR 97220
Veneration: 2:00 PM to 10:00 PM
Mass: 7:00 PM

Viernes, Agosto 23
Holy Rosary Catholic Church
375 NE Clackamas St., Portland, OR 97232
Veneration: 2:00 PM to 10:00 PM
Mass: 7:00 PM



Días y Lugares en SEPTIEMBRE

Sábado, Septiembre 14
St. Stephen Catholic Church
1112 SE 41st Ave., Portland, OR 97214
Veneration: TBD by the Parish
Mass: TBD by the Parish

Lunes, Septiembre 16
St. Francis Catholic Church
15651 SW Oregon St., Sherwood, OR 97140
Veneration: TBD by the Parish
Mass: TBD by the Parish

Martes, Septiembre 17
St. Edward Catholic Church
5303 River Rd N, Keizer, OR 97303
Veneration: TBD by the Parish
Mass: TBD by the Parish

Miércoles, Septiembre 18
St. Mary Catholic Church
575 E College St., Mt. Angel, OR 97362
Veneration: TBD by the Parish
Mass: TBD by the Parish



San Martín de Porres Catholic Mission
407 Ferry St., Dayton, OR 97114
Tel. 503-864-2378
stmartindayton.org

FECHAS IMPORTANTES por VENIR:

AGOSTO 18 (Domingo): Continúan las **Inscripciones para TODOS LOS PROGRAMAS de SACRAMENTOS** (R.I.C.A. Primera Comunión Año 1 y 2, Confirmación, y Grupo de Jóvenes). Favor de Anotarse en la Oficina de la Misión, en sus Horarios.

AGOSTO 25 (Domingo): **PARISH/MISSION PIC-NIC** en el **Beulah City Park, en Yamhill, OR.** A las **10:00am** iniciaremos con la **Santa MISA.** No hay MISAS en la Misión de San Martín ni en St. John. Estaremos Juntos en una sola Misa. Habrá Comida, Juegos, Etc.

AGOSTO 26 (Lunes): **Inicia el Programa de RICA.** Horario: **6:30pm-8:00pm.** Favor de Anotarse lo mas pronto posible antes del inicio de clases.

AGOSTO (Sábados): **Continúan las Clases Pre-MATRIMONIALES.** Horario: **7:00pm-9:30pm.** Favor de Anotarse lo mas pronto posible antes del inicio de clases.

SEPTIEMBRE 08 (Domingo): **Inician las Clases de Catecismo de Niños de Primera Comunión Año 1 y 2, y sus PAPAS.** Horario: **9:30am-10:45am.** Favor de Inscribirse lo más pronto posible antes del inicio de clases.

SEPTIEMBRE 12 (Jueves): **Inician las Clases de los Jóvenes de Confirmación y sus PAPAS.** Horario: **9:30am-10:45am.** Favor pronto posible antes del inicio de clases.

SEPTIEMBRE 13 (Viernes): **Grupo de Jóvenes (nuevos).** **6:30-8pm**

Nuestros Ministerios y Grupos

***** Llama o envía un correo electrónico a la (s) persona (s) de contacto del grupo al que deseas pertenecer. ¡¡Seamos más activos en nuestra vida de iglesia y hagamos realidad el Reino de Dios!!**

VENTAS DE COMIDA para Ayuda de la Misión.

Es un Conjunto de Grupos de Mujeres y Hombres que cocinan Ricos Alimentos los Días Domingos para Ayudar a Recaudar Fondos para los Gastos Corrientes de la Misión. **¡¡Puedes Ayudar Cocinando los Días Domingos o Donando Ingredientes de Alta Calidad para la Elaboración de Alimentos!!** Persona de Contacto: **Teresa Medina; 503-899-5789 o medinateresa@outlook.com**

PROMOTORES DE SALUD

Este es un grupo que Coordina la Promoción de Servicios Médicos en Nuestra Misión o en el área cercana a Dayton, OR. Los Voluntarios de este grupo practican como Obra de Misericordia el Ayudar a las Personas a Acceder a Servicios de Chequeos de la Vista y Dentales entre otros. Estos Servicios son gratuitos para las personas de escasos recursos económicos. Persona de contacto: **Jaime Flores; 503-857-9076 o jaimeflores7@live.com**

GUADALUPANOS (Próximamente: Pastoral Mariana)

Este es un Grupo de Mujeres y Hombres que coordinan las Actividades en la Parroquia y en las Casas durante las Fiestas de Nuestra Señora de Guadalupe y otras Actividades Marianas en el Año. Estos hermanos/as se encargan de Coordinar Rosarios, las Fiestas Marianas (como el 12 de Dic y otras), Rezos en las Casas y en la Iglesia. Persona de contacto: **María Nava; 971-237-5156 o maria_nava@frontier.com**

APÓSTOLES DE LA PALABRA

Este es un grupo que estudia la Palabra de Dios en las Escrituras y ofrece oraciones a Dios. Se reúnen todos los Viernes, de 7:00 p.m. a 8:30 p.m., en el Kennard Hall. Personas de contacto: **Gustavo Martí-nez; 971-329-7515 o apostold5@gmail.com & María Martínez; 503-662-4868 o martinezgm97@frontier.com**

DIVINO NIÑO

Este es un grupo dedicado a promover la Devoción al Divino Niño Jesús. Se reúnen para alabanza y adoración, y también llevan la Imagen del Niño Jesús de casa en casa cada mes. Persona de contacto: **Reynaldo García; 971-241-2058 o reynaldogarcia75@yahoo.com**

Además RECUERDA que...

SIEMPRE puedes ser parte de algún **Ministerio de la Iglesia** especialmente en la **LITURGIA** tales como: **Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión, Catequista, o Asistente de Catequista de Niños o Jóvenes, Coro, Lectores, Monaguillos, o Sacristán.**

TAMBIÉN hay Cosas Prácticas en las que nos puedes Apoyar como: **Limpieza, Mantenimiento, etc.**

Contacta a los Coordinadores de Cada Ministerio o Grupo o pide informes en la Oficina.

Acerca de Sacramentos, Misas, y Otros.

BAUTISMOS DE NIÑOS/AS:

Deben ser Menores de 7 años. Si ya tienen 7 años deberán ingresar al Programa de Catecismo de Primera Comunión Año 1.

Recuerda que... «**ES MAS IMPORTANTE EL BAUTISMO de los Niños que los compadrazgos**». Es decir, **Hay Requisitos** que se tienen que cumplir; es muy importante recordar que, **quienes vayan a ser padrinos DEBEN SER PERSONAS IDÓNEAS, que vivan su Fe, y estén en Gracia de Dios:** si son dos personas, deben estar Casados por la Iglesia, si es una persona soltera, que no viva en unión libre con alguien, y que tenga su Confirmación y mayor de 16 años. Los Papás y los Padrinos **deben presentar** los **Documentos Necesarios** que se les pida en la Oficina.

Además, deben **Asistir** a **TODAS las Pláticas Pre-Bautismales** (3 en total, los sábados de 9am-11:30; y han de Seleccionar en cuál **Último Sábado de Mes** (11am) quieren hacer los **Bautizos**. ****NO SE ADMITE A NADIE EN LA CLASES HASTA QUE SE REGISTREN Y LLEVEN SUS PAPELES EN LA OFICINA** y cumplan los requisitos.

Persona de Contacto: **Miguel & Teresa Medina.**
medinateresa@outlook.com, 503-899-5789.

PRIMERAS COMUNIONES AÑO 1 Y AÑO 2:

Favor de Contactarse con la Sra. Hortensia González, quien es la Directora de Educación Religiosa, o Acude a la Oficina con la Secretaria: Ana Aguirre; los horarios están la primera hoja de este boletín.

GRUPO de JOVENES y GRUPO de CONFIRMACIÓN:

Favor de Contactarse con la Sra. Hortensia González, quien es la Directora de Educación Religiosa y Asistente en Nuestra Oficina. También con Adrián Aguirre quien dirige la Pastoral de los Jóvenes. Para más Información acude a la Oficina en sus Horarios.

MISA de FUNERAL:

Para la celebración de una **Misa de Funeral** y **ANTES de Hacer Arreglos Definitivos en Fechas y Hora**, es **MUY IMPORTANTE acercarte PERSONALMENTE a la iglesia**, o HACER una llamada, para poder **TENER UNA REUNIÓN DE LA FAMILIA CON EL SACERDOTE**. Si llamas, por Favor: Deja un mensaje CLARO y DESPACIO: Danos tú Nombre y Apellido, Repite DOS VECES tu Número de Celular, y Da el Nombre de la persona Fallecida. **** Si ya estás trabajando con una Casa Funeraria deja también esta Información.** Todo esto es esencial para poder Organizar una Misa Digna y poder tener algunos voluntarios disponibles.

PRESENTACIONES de NIÑOS /AS:

Favor de Contactarse en la Oficina al menos una semana antes de que se desee hacer la presentación de niños.

PARA las INTENCIONES en la MISA:

Llegar **PERSONALMENTE** a la Oficina y en sus Horarios; Dar la información necesaria a la Secretaria. Si es algo de Último Minuto o Urgente, buscar al Sacristán 20 minutos antes y Dar la Información que se le pida.

MATRIMONIOS:

Lo más importante: **NO HAGAS PLANES por adelantado**, ni apartes el Salón, los Grupos Musicales, Boletos de Avión para familiares, etc. etc. ***** LO PRIMERO QUE TIENES QUE HACER es Hacer una Entrevista con el Sacerdote lo más pronto posible, al menos 6 meses antes de la Boda**, para ver "la situación de los Novios", ver los Sacramentos que tienen y cuales les faltan, y tener disponible sus Documentos. Recuerda que... "Papelito Habla".

Recuerda que tienes que **Proveer TODA la Documentación** que se Pide a la Oficina, y **TOMAR TODAS las 12 Clases Pre-Matrimoniales**, sin ausencias. **Hay Sólo Dos Temporadas de Clases en el año.** (sábados 5pm a 7pm). Persona de Contacto: **Ramon Vargas, ramonvrgs78@gmail.com 503-864-7122;** y **Jesús Hernández, 135jesusherandez@gmail.com**

INICIA Próxima Temporada: Sábado 10 AGO. (7:00pm-9:30pm)

QUINCEAÑERAS:

MUY IMPORTANTE: No Esperes a que tu Hija ya tenga 14 años y a pocos meses de sus XV años. Si tu hija ya tiene 13 años es el perfecto tiempo para empezar a planear hacia este hermoso día. Es mejor que NO HAGAS PLANES por adelantado, ni apartes el Salón, los Grupos Musicales, Boletos de Avión para familiares, etc. etc. ***** Lo Primero que tienes que hacer es Acercarte a las Oficinas de la Iglesia para Pedir Información.** Primero lo de Dios, luego lo del Mundo.

En San Martín de Porres, las Misas para Quinceañeras son Celebradas **Sólo Últimos Sábados de Mes.** Y **son Grupales** (Max. 4 quinceañeras en la misma Misa). Para Tener esta «**Oportunidad**» de Celebrar la **Misa de XV años: Hay que cumplir con algunos Requisitos.** En Especial **ser parte del Grupo de Confirmación o del Grupo de Jóvenes, y Asistir TODAS LAS 7 PLATICAS** (sin Ausencias) para: las **Quinceañeras, sus Chambelanes, los Papas, y los Padrinos.**

Hay **Dos Temporadas al Año** de Pláticas y Son por lo Regular los días **Sábados de 10:00am a 12:30pm** en Kennard Hall. Favor de Hablar directamente con el Sacerdote o la Sra. Hortensia. Tal vez te parezcan muchos requisitos o te desanimas, pero **te garantizamos que es lo mejor para el futuro de tu hija**, su familia, y de los jóvenes que la acompañaran, ¡¡Gracias por Preocuparte de la Formación Cristiana de Nuestros Jóvenes!!



COMUNION A LOS ENFERMOS GRAVES:

Muy Pronto Organizaremos Un Grupo de Laicos (y que son MESC) para que se encarguen de llevar la Sagrada Comunión los Días Domingos o Martes a los Enfermos Graves que están ya en cama (y que son parte de Nuestra Misión). Mientras tanto puedes contactarse en la Oficina si deseas que tu enfermo grave este en la Lista de Rutas.